

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 45 (1988)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Jeux et loisirs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

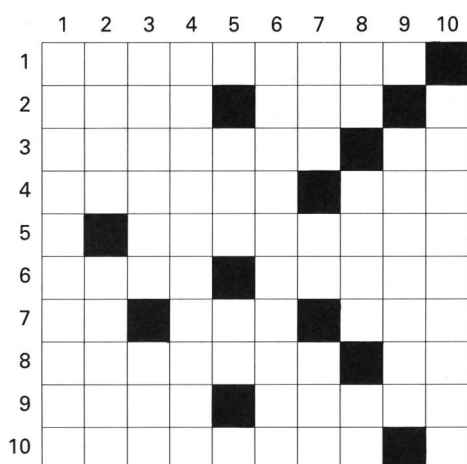
**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# JEUX ET LOISIRS

## M CROISÉS T S N° 73



### Horizontalement

- 1 Il a été assuré par les écoliers et les écolières au dernier tournoi de volleyball de Bienne/Macolin
- 2 Chaque joueur a le sien dans le jeu de la suivante – (Voir le précédent)
- 3 Un joueur de volleyball – Partie de filet
- 4 Porte sans amour – Ne marque pas l'enthousiasme!
- 5 Sa queue lui sert parfois de parachute
- 6 Dans une locution qui marque une ignorance – Avertit
- 7 Au début du tournoi – Il ne fait pas ce qu'il veut sur l'échiquier – Assez pour former une équipe de volleyball
- 8 Agacer – Participe
- 9 Consacré – Râpons dans le désordre
- 10 Elles vont et viennent

### Verticalement

- 1 Arrivée
- 2 Vallées dont on ne voit guère le fond – Machine hydraulique
- 3 Sans elles, pas de hot-dog! – Lettres de navire
- 4 Crainte
- 5 De bas en haut, elle porte les grands titres – Presque au début de la motivation

- 6 Feraient subir un certain supplice
- 7 Sans lui, pas de hot-dog, mais pas non plus de skieurs! – Aux bouts de la victoire – On peut certainement y jouer plus facilement au handball dans un village tchadien qu'au volleyball à Bienne
- 8 Sur des plaques minéralogiques romandes – Arbuste à bois dur – Nazi
- 9 On peut les occuper par la pratique sportive ou autrement
- 10 Plus une action motrice est complexe, plus elle est appelée à jouer un rôle important

**Les réponses exactes qui parviendront à la: Rédaction française de la revue MACOLIN, EFGS, 2532 Macolin, jusqu'au 29 janvier 1988 dernier délai, prendront part à un tirage au sort (les employés de l'EFGS et leurs familles en sont exclus). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.**

Janvier, c'est l'occasion de rappeler quelques «**règles**» concernant les mots croisés de MACOLIN:

### Les définitions

Elles s'inspirent du dictionnaire – le Petit Larousse doit «faire l'affaire» –, des formules bien connues des cruciverbistes, du type «Lettres de...», «Au début de...», etc., des principaux articles du numéro concerné (histoire de vous inciter à lire les 23 premières pages de votre revue...) ou du sport en général.

### Vos solutions

Envoyez-nous, sur une carte postale ou sous pli fermé, soit l'original, soit – pour éviter de mutiler la page – une photocopie (ce sont les deux formes que nous préférons), soit encore une grille entièrement reproduite à la main ou la liste des mots, comme nous le faisons pour présenter la solution du mois précédent. Sachez enfin que, si parmi les grilles correctes, nous en recevons deux ou plus qui sont photocopiées à partir du même modèle, une seule d'entre elles (l'«original» ou, s'il n'y en a pas, une des copies, choisie au hasard) participera au tirage au sort. Recopiez donc chacun personnellement votre grille si vous travaillez en groupe.

Cela dit, à vos crayons et bonne chance!  
*Cruciverbix, l'auteur des grilles*

## Solution de la grille N° 72

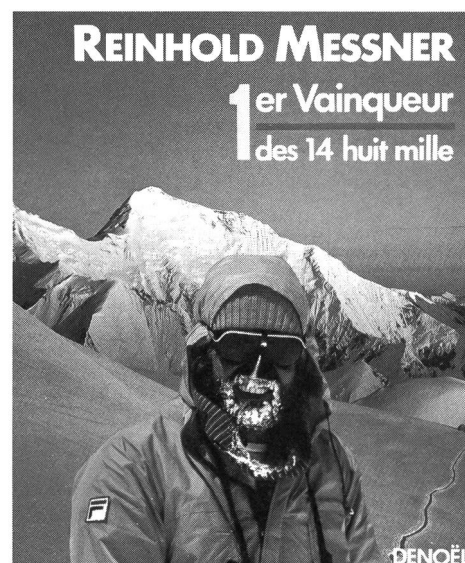
### Horizontalement

1. TRAVAILLER – 2. RÉGIONS – MÛ – 3. IC – TUF – DÉS – 4. CRÉATIVITÉ – 5. HURLER – AT – 6. ÉTUI – MÊLÉE – 7. RESTÉE – 8. IUSE (suie) – RÉGLA – 9. ERA (are) – AIGUËS – 10. SCORE – EUE

### Verticalement

1. TRICHERIE – 2. RECRUTEURS – 3. AG (âgé) – ERUSSAC (cassure) – 4. VITALITÉ – 5. AOÛTÉ – AR – 6. INFIRMERIE – 7. LS – EG – 8. DIALOGUE – 9. ÉMETTE – LEU – 10. RUSE – ÉVASÉ

## Le prix du mois



Très généreuses, les Editions Denoël (19, rue de l'Université, Paris 7e) offrent un livre de grande valeur comme prix du mois: «Reinhold Messner, 1er vainqueur des 14 huit mille», récit des exploits hors du commun d'un alpiniste fascinant bien que souvent contesté. Cet ouvrage de 247 pages, traduit de l'allemand, se lit aisément, mais il présente, surtout, une collection de photos à faire rêver, ce qui est d'ailleurs le lot du commun des mortels face à la haute montagne.

Le gagnant du mois:

Monsieur Jean-Marc Durand  
Bois-Noir 9  
2053 Cernier




✂

**GO WEST WITH**

**CCA** — A new way to experience America!  
**CLUB OF CAMP AMERICA**

**SUMMER JOBS FOR U.S.-FANS:**  
**( JUNE - SEPTEMBER 1988 )**



- ☐ **Camp Counsellor**  
Working as a group leader or specialised activity leader for sports, games or crafts in an American summer camp for children
- ☐ **Camp Nurse**  
Working as a nurse in the medical centre of an American summer camp
- ☐ **Camp Help (Campower)**  
Working as a cook, kitchen help, mechanic, secretary or gardener in an American summer camp
- ☐ **Family Companion**  
Working as a home help and helping to look after young children in an American family for a period of 10 weeks

**OTHER PROGRAMMES:**

- ☐ **Au-Pair (1 year)**  
Working legally as Au-Pair in the U.S. for 1 year. Placements from coast-to-coast!
- ☐ **Homestay (4 weeks)**  
Living as a member of an American family in New York, Boston, San Francisco or Miami, going to language school and getting involved in the American way of life!

Applications made before the *end of February* have the best chance!  
Please cross those programmes that interest you, cut along the dotted line and send with a large B4 sized stamped and self-addressed envelope to:

CCA — Club of Camp America  
Sekretariat, Haus Hubertus, 6153 Ufhusen LU

✂



